

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
T HNH PHỐ CHÍ LINH  
TỈNH HẢI DƯƠNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 29/2021/HS - ST  
Ngày: 27 - 4 - 2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN T HNH PHỐ CHÍ LINH, TỈNH HẢI DƯƠNG**

**- T Hnh phân Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* Ông Nguyễn Văn Lâm

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Nguyễn Văn Bạ, ông Nguyễn Văn T Hnh.

**- Thư ký phiên toà:** Ông Đặng Thái Long - Thư ký Toà án nhân dân t Hnh phố Chí Linh, tỉnh Hải Dương.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân t Hnh phố Chí Linh tham gia phiên toà:**  
Ông Chu Văn Thi, bà Nguyễn Thị Hương - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 4 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Chí Linh, tỉnh Hải Dương mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 16/2021/TLST - HS ngày 29 tháng 3 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 21/2021/QĐXXST - HS ngày 09 tháng 4 năm 2021, đối với các bị cáo:

**1. Nông Văn C** (tên gọi khác: Đồng Bá C), sinh năm 1978 tại thành phố C, tỉnh Hải Dương.

Nơi cư trú: Khu dân cư K, phường V, thành phố C, tỉnh Hải Dương; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 02/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nông Văn B và bà Đồng Thị Ng (bà Ng được tặng Huân chương kháng chiến hạng Ba); có vợ là Nguyễn Thị H (đã ly hôn) và 01 con; tiền sự: Không; có 01 tiền án: Bản án số 01/2018/HSST ngày 05/01/2018 của Tòa án nhân dân thị xã Chí Linh (nay là thành phố Chí Linh), tỉnh Hải Dương xử phạt 11 tháng tù về tội “Đánh bạc”, bị cáo chấp hành xong hình phạt tù ngày 26/01/2019; nhân thân: Năm 2010, bị Công an thị xã Chí Linh (nay là thành phố Chí Linh), tỉnh Hải Dương xử phạt vi phạm hành chính về hành vi gây mất an ninh trật tự, bị cáo chấp hành xong quyết định ngày 25/10/2010. Năm 2016, bị Công an thị xã Chí Linh (nay là thành phố Chí Linh), tỉnh Hải Dương xử phạt vi phạm hành chính về Hnh vi tàng trữ trái phép chất ma túy, bị áo chấp hành xong quyết định ngày 16/8/2016; bị cáo bị tạm giữ từ ngày 16/12/2020 đến ngày 17/12/2020 thì bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Hải Dương, có mặt.

**2. Hoàng Văn H**, sinh năm 1985 tại thành phố Chí Linh, tỉnh Hải Dương.

Nơi cư trú: Khu dân cư M, phường C, thành phố C, tỉnh Hải Dương; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 7/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn Q (ông Q được tặng Bằng khen vì

đã có thành tích xuất sắc trong phong trào thi đua quyết thắng năm 1982) và bà Nguyễn Thị N; gia đình có 03 anh em, bị cáo là con thứ ba; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Năm 2007, bị Công an huyện Chí Linh (nay là thành phố Chí Linh), tỉnh Hải Dương xử phạt vi phạm Hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy, bị cáo chấp hành xong quyết định ngày 13/12/2007. Năm 2014, bị Công an phường Chí Minh, thị xã Chí Linh (nay là thành phố Chí Linh), tỉnh Hải Dương xử phạt vi phạm hành chính về hành vi gây mất an ninh trật tự, bị cáo chấp hành xong quyết định ngày 21/3/2014; bị cáo bị tạm giữ từ ngày 16/12/2020 đến ngày 17/12/2020 thì bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Hải Dương, có mặt.

*Người bào chữa cho bị cáo Hoàng Văn H:* Bà Nguyễn Thị C – Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Hải Dương, có mặt.

*Những người làm chứng:*

- Ông Phạm Văn T, sinh năm 1955

Nơi cư trú: Khu dân cư T, phường S, thành phố Chí Linh, tỉnh Hải Dương, vắng mặt.

- Anh Hoàng Văn Đ, sinh năm 1993

Nơi cư trú: Khu dân cư T, phường S, thành phố C, tỉnh Hải Dương, vắng mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Sáng ngày 16/12/2020, Nông Văn C (tên gọi khác: Đồng Bá C) và Hoàng Văn H gặp nhau ở quán nước khu vực cổng chùa B thuộc khu dân cư T, phường S, thành phố Chí Linh. Tại đây, C rủ H cùng đi gặp đối tượng tên là Th để lấy ma túy đi bán giúp Th cho các đối tượng nghiện. H đồng ý và điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Jupiter, biển kiểm soát 34M1-8476 của C chở C đi tới khu vực nhà trọ của anh Nguyễn Văn H ở khu vực phía sau chợ S thuộc địa phận khu dân cư T, phường S. Khi đến nơi, H ngồi trên xe mô tô đỗ ở trước cổng khu nhà trọ, C đi một mình vào đứng trước cửa phòng trọ số 01 gặp người đàn ông tên là Th (không rõ nhân thân lý lịch). Th đứng trong phòng trọ, thò tay qua khe cửa đưa cho C 01 túi nilon màu xanh bên trong có 22 gói giấy màu trắng và 01 túi nilon màu trắng, viên khóa màu đỏ, bên trong chứa 03 gói giấy màu trắng, trong mỗi gói giấy đều chứa chất bột màu trắng là Heroine và bảo C “có 25 gói ma túy đây, cho mày 02 gói dùng”. C hiểu Th bảo đem số ma túy này đi bán và bản thân được sử dụng 02 gói ma túy trong đó. C đồng ý và cầm số ma túy trong lòng bàn tay quay ra chỗ H, H tiếp tục chở C đi. Đến khoảng 06 giờ 45 phút cùng ngày, khi H chở C đi đến trước cửa nhà ông Phạm Văn T ở khu dân cư T, phường S thì bị Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Chí Linh phát hiện. Thấy vậy, C vứt số ma túy đang cầm trong tay phải xuống đất. Cơ quan cảnh sát điều tra thu giữ tại trị trí mặt đất nơi C đứng toàn bộ số ma túy mà C vứt xuống và chiếc xe mô tô của C nêu trên.

Tại bản kết luận giám định số 12/KLGD - PC09 ngày 18/12/2020 của Phòng

kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Hải Dương kết luận: Chất bột (dạng cục) màu trắng niêm phong trong phong bì ghi thu của Nông Văn C gửi đến giám định tổng khối lượng là 1,659 gam là ma túy, loại Heroine.

Tại bản cáo trạng số 19/CT-VKS - CL ngày 24/3/2021, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Chí Linh, tỉnh Hải Dương đã truy tố các bị cáo Nông Văn C (tên gọi khác: Đồng Bá C) và Hoàng Văn H về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa: Các bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi như nêu trên, thừa nhận việc truy tố của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Chí Linh đối với mình là đúng và xin giảm nhẹ hình phạt.

Người bào chữa cho bị cáo H trình bày: Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Chí Linh truy tố bị cáo Hoàng Văn H về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự là đúng và có căn cứ. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, bị cáo có vai trò đồng phạm sau bị cáo C, có bố đẻ được Nhà nước tặng Bằng khen, là cá nhân thuộc hộ cận nghèo; trình độ văn hóa thấp, nhận thức hạn chế nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét áp dụng khoản 1 Điều 251, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, xử phạt bị cáo từ 30 đến 36 tháng tù; không áp dụng dùng phạt bổ sung là phạt tiền và miễn án phí cho bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát luận tội, giữ nguyên quyết định truy tố đối với các bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố các bị cáo phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Áp dụng khoản 1 Điều 251, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 17, Điều 38, Điều 58 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Nông Văn C (tên gọi khác: Đồng Bá C) từ 42 đến 45 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ 16/12/2020. Áp dụng khoản 1 Điều 251, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 17, Điều 38, Điều 58 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Hoàng Văn H từ 36 đến 39 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ 16/12/2020. Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng. Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, tịch thu cho tiêu hủy 1,532 gam ma túy loại Heroine và vỏ bao gói mẫu hoàn lại sau giám định; tịch thu phát mại sung quỹ Nhà nước chiếc xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Jupiter, màu xanh, biển kiểm soát 34M1 - 8476. Về hình phạt bổ sung: Phạt bị cáo C từ 5 đến 10 triệu đồng sung quỹ Nhà nước. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Luật phí, lệ phí; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, buộc bị cáo C phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm. Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo H.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Chí Linh, tỉnh Hải Dương, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Chí Linh, tỉnh Hải Dương, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai nhận tội của các bị cáo tại phiên tòa phù hợp với nhau, phù hợp với lời khai của các bị cáo trong quá trình điều tra, lời khai của những người làm chứng, phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang, vật chứng đã thu giữ, kết luận giám định và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 06 giờ 45 phút ngày 16/12/2020, tại khu vực trước cửa nhà ông Phạm Văn T thuộc khu dân cư T, phường S, thành phố Chí Linh Nông Văn C (tên gọi khác: Đồng Bá C) và Hoàng Văn H đang có hành vi cất giữ 1,659 gam ma túy, loại Heroine với mục đích để bán cho các đối tượng nghiện thì bị lực lượng Công an thành phố Chí Linh, tỉnh Hải Dương phát hiện bắt quả tang.

[3] Hành vi của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến chế độ độc quyền quản lý Nhà nước về các chất ma túy, gây mất trật tự và ảnh hưởng xấu đến nhiều mặt của đời sống xã hội. Các bị cáo đều là những người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức rõ hành vi của mình là vi phạm pháp luật và bị nghiêm cấm nhưng vẫn cố ý thực hiện. Hành vi của các bị cáo đã cấu thành tội “Mua bán trái phép chất ma túy” quy định khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự. Do đó, việc truy tố của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Chí Linh, tỉnh Hải Dương đối với các bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[4] Đây là vụ án đồng phạm với tính chất giản đơn. Bị cáo C là người khởi xướng, rủ rê và là người trực tiếp nhận ma túy của đối tượng tên Thanh để mang đi bán nên là người giữ vai trò chính trong vụ án, bị cáo H giữ vai trò đồng phạm sau bị cáo C.

[5] Tại bản án hình sự sơ thẩm số 01/2018/HSST ngày 05/01/2018 của Tòa án nhân dân thị xã Chí Linh (nay là thành phố Chí Linh), tỉnh Hải Dương đã xét xử phạt bị cáo C 11 tháng tù về tội “đánh bạc”, bị cáo chưa được xóa án tích đối với bản án này, nay lại thực hiện hành vi phạm tội do cố ý nên bị cáo phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự là “tái phạm” quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự. Bị cáo H không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[6] Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa các bị cáo đều thành khẩn khai nhận tội; bị cáo C có mẹ đẻ được Nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng Ba, bị cáo H có bố đẻ được tặng Bằng khen nên các bị cáo đều được hưởng 01 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm s khoản 1 và 01 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[7] Cả hai bị cáo đều là những người có nhân thân xấu, là các đối tượng nghiện ma

túy, mỗi bị cáo đều đã 02 lần bị xử lý hành chính, bị cáo C đã từng bị kết án chưa được xóa án tích. Điều này thể hiện các bị cáo là những người có ý thức chấp hành pháp luật kém.

[8] Hội đồng xét xử thấy cần phải áp dụng hình phạt tù cách ly các bị cáo khỏi xã hội một thời gian trên mức đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa tương xứng với tính chất hành vi và vai trò của từng bị cáo mới đảm bảo mục đích trừng trị, giáo dục các bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung.

[9] Về hình phạt bổ sung: Xét cần phải áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo C. Bị cáo H có vai trò thứ yếu, là cá nhân thuộc hộ cận nghèo nên không cần thiết phải áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[10] Về xử lý vật chứng: Đối với số ma túy, loại Heroine đã thu giữ của các bị cáo, sau khi giám định hoàn lại 1,532 gam và vỏ gao gói mẫu là vật thuộc loại Nhà nước cấm lưu hành nên cần tịch thu cho tiêu hủy theo điểm c khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự và điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự. Đối với chiếc xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Jupiter, biển kiểm soát 34M1-8476, đăng ký xe mang tên ông Nguyễn Văn H, bị cáo và ông H đều xác định ông H đã bán chiếc xe trên cho bị cáo, nay bị cáo sử dụng xe vào việc phạm tội nên cần tịch thu phát mại sung quỹ Nhà nước.

[11] C và H khai trước khi bị bắt có vài lần đến lấy ma túy của Th mang đi bán nhưng C và H không nhớ đã bán cho những ai, địa chỉ nào, không xác định được lượng ma túy và người đàn ông tên Th đưa ma túy cho C và H đi bán. Cơ quan điều tra tiếp tục xác minh làm rõ, có căn cứ xử lý sau nên không xem xét trong vụ án này.

[12] Đối với anh Nguyễn Văn H là chủ dãy nhà trọ xác định không cho thuê phòng trọ số 01 của khu nhà trọ từ nhiều tháng trước nên không khóa cửa và không giao cho ai quản lý phòng trọ trên. Anh H không biết người đàn ông tên Th, không biết việc C và H đến lấy ma túy nên không đặt ra hình thức xử lý là phù hợp.

[13] Về án phí: Bị cáo C bị kết án nên phải nộp án phí hình sự sơ thẩm; bị cáo H là cá nhân thuộc hộ cận nghèo nên được miễn án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Luật phí và lệ phí; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Tuyên bố các bị cáo Nông Văn C (tên gọi khác: Đồng Bá C) và Hoàng Văn H phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Áp dụng khoản 1 Điều 251, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 17, Điều 38, Điều 58 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Nông Văn C (tên gọi khác: Đồng Bá C) 50 (năm mươi) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ 16/12/2020.

Áp dụng khoản 1 Điều 251, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 17, Điều 38, Điều 58 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Hoàng Văn H 41 (bốn mươi một) tháng

tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ 16/12/2020.

Về hình phạt bổ sung: Áp dụng khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự. Phạt bị cáo Nông Văn C (tên gọi khác: Đồng Bá C) 7.000.000 đồng sung quỹ Nhà nước.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a, c khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu cho tiêu hủy 1,532 gam ma túy, loại Heroine đựng trong phong bì niêm phong mặt trước ghi “số 12/KTGD-PC09 cơ quan CSĐT-CATP Chí Linh tang vật vụ án gửi giám định QĐTC số 385 ngày 16/12/2020” của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Hải Dương. Tịch thu phát mại sung quỹ Nhà nước 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Jupiter, màu xanh, biển kiểm soát 34M1-8476 (kèm theo giấy chứng nhận đăng ký mô tô, xe máy số 0011609 mang tên Nguyễn Văn H).

*(Vật chứng hiện do Chi cục thi hành án dân sự thành phố Chí Linh, tỉnh Hải Dương đang quản lý, tình trạng vật chứng theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 26/3/2021 giữa Công an thành phố Chí Linh và Chi cục thi hành án dân sự thành phố Chí Linh, tỉnh Hải Dương).*

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Luật phí và lệ phí; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo Nông Văn C (tên gọi khác: Đồng Bá C) phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm. Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Hoàng Văn H.

Về quyền kháng cáo: Các bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- VKSND t Hnh phố Chí Linh;
- CC THADS t Hnh phố Chí Linh;
- VKSND tỉnh Hải Dương;
- Công an t Hnh phố Chí Linh;
- Sở tư pháp tỉnh Hải Dương;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Văn Lâm**